



Model: LG-4/10M/E27/3, LG-4/20M/E27/3

PL| Solarna girlanda ogrodowa

EN| Solar garden garland

DE| Solar Lichterkette

FR| Guirlande solaire de jardin

RU| Садовая гирлянда на солнечных батареях



PL| WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zachować ją na przyszłość. Dokonanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wyniknąć z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia. Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych niepogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu. Dodatkowe informacje na temat produktów marki VIRONE dostępne są na: www.vironе.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony support.vironе.pl. Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone.

1. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach.
2. Nie przykrywaj urządzenia podczas pracy.
3. Nie obsługuj urządzenia, gdy uszkodzona jest obudowa lub przewód.
4. Nie otwieraj urządzenia i nie dokonuj samodzielnych napraw.
5. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
6. Wyrób zgodny z CE.
7. Do użytku wewnętrz pomieszczeń i na zewnątrz.
8. Dołączona do zestawu żarówka LED jest przystosowana do zasilania napięciem 24V DC, nie jest przeznaczona do użytkowania w lampach zasilanych napięciem sieciowym 230V AC.

EN| DIRECTIONS FOR SAFETY USE

Before using the device, read this Service Manual and keep it for future use. Any repair or modification carried out by yourselves results in loss of guarantee. The manufacturer is not responsible for any damage that can result from improper device installation or operation. In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality. Additional information about VIRONE products is available at www.vironе.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual. Orno Logistic Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from support.vironе.pl. Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved.

1. Do not immerse the device in water or other liquids, do not throw it into fire.
2. Do not cover the device during its operation.
3. Do not operate the device when its housing or cable is damaged.
4. Do not open the device and do not repair it by yourselves.
5. Do not use the device contrary to its dedication.
6. Product compliant with CE standards.
7. The product is suitable for indoor and outdoor use.
8. The LED bulb included in the set is designed for 24V DC power supply and is not intended for use in lamps powered by 230V AC mains voltage.

DE| ANWEISUNGEN ZUR SICHEREN VERWENDUNG

Vor der Inbetriebnahme des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen und für die zukünftige Inanspruchnahme bewahren. Selbständige Reparaturen und Modifikationen führen zum Verlust der Garantie. Der Hersteller haftet nicht für die Schäden, die aus falscher Montage oder falschem Gebrauch des Geräts folgen können. In Anbetracht der Tatsache, dass die technischen Daten ständig geändert werden, behält sich der Hersteller das Recht auf Änderungen in Bezug auf Charakteristiken des Produktes und Einführung anderer Konstruktionslösungen, die die Parameter und Gebrauchsfunktionen nicht beeinträchtigen, vor. Zusätzliche Informationen zum Thema der Produkte der Marke VIRONE finden Sie auf der Internetseite: www.vironе.pl. Die Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. haftet nicht für die Folgen der Nichteinhaltung der Empfehlungen, die in dieser Bedienungsanleitung zu finden sind. Die Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. behält sich das Recht auf Änderungen in der Bedienungsanleitung vor – die aktuelle Version kann man von der Internetseite support.vironе.pl herunterladen. Alle Rechte auf Übersetzung/Interpretation sowie Urheberrechte an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten.

1. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, werfen Sie es nicht ins Feuer.
2. Bei der Arbeit decken Sie die Einrichtung nie ab.
3. Bedienen Sie die Einrichtung nicht, wenn das Gehäuse oder das Kabel beschädigt ist.
4. Öffnen Sie die Einrichtung nicht und führen Sie keine selbstständigen Reparaturen aus.
5. Verwenden Sie die Einrichtung nur ordnungsgemäß.
6. CE-konformes Gerät.
7. Das Produkt ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich bestimmt.
8. Die im Set enthaltene LED-Glühbirne ist für eine 24-V-Gleichstromversorgung ausgelegt und nicht für die Verwendung in Lampen mit 230-V-Wechselstrom-Netzspannung vorgesehen.

FR| CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez cette notice d'utilisation et gardez-la précieusement pour toute utilisation future de l'appareil. Les réparations et les modifications effectuées par un non professionnel entraînent une perte de garantie. Le fabricant décline toute responsabilité des dommages qui pourraient résulter d'une mauvaise installation ou exploitation de l'appareil. Étant donné que les spécifications techniques peuvent être modifiées, le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques techniques du produit et d'introduire d'autres solutions qui n'ont pas d'impact sur les paramètres techniques et la facilité d'utilisation de l'appareil. Des informations supplémentaires sur les produits de la marque VIRONE sont disponibles sur le site: www.vironе.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. n'est pas responsable des conséquences résultant du non-respect des recommandations de ce manuel. Orno-Logistic Sp. z o.o. se réserve le droit d'apporter des modifications au manuel - la version actuelle peut être téléchargée sur le site web support.vironе.pl. Tous les droits de traduction/ d'interprétation et les droits d'auteur de ce manuel sont réservés.

1. Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides, ne pas jeter au feu.
2. Ne couvrez pas l'appareil lors de son utilisation.
3. N'utilisez pas l'appareil si le boîtier ou le câble est endommagé.
4. N'ouvrez pas l'appareil et ne le réparez pas vous-même.
5. N'utilisez pas l'appareil contrairement à son utilisation prévue.
6. Le produit est conforme à la norme CE.
7. Le produit est destiné à une utilisation intérieure et extérieure.
8. L'ampoule LED incluse est conçue pour 24 V CC et n'est pas destinée à être utilisée dans des lampes alimentées par une tension secteur de 230 V CA.

RU| УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

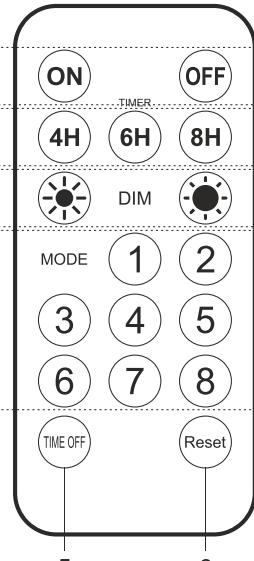
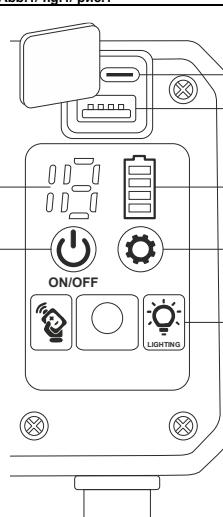
Перед началом использования устройства необходимо изучить настоящую инструкцию по эксплуатации и сохранить ее для будущего использования. Самостоятельный ремонт и модификация приводят к потере гарантии. Производитель не несет ответственности за повреждения, которые могут возникнуть из-за неправильного монтажа или эксплуатации устройства. Ввиду постоянных модификаций технических данных производитель оставляет за собой право вносить изменения в описание изделия и вносить прочие конструкционные изменения, не влияющие отрицательно на параметры и эксплуатационные качества изделия. Дополнительную информацию о продукции марки VIRONE можно найти на сайте: www.vironе.pl. Компания Orno-Logistic Sp. z o.o. не несет ответственности за последствия, возникшие в результате несоблюдения рекомендаций данного руководства. Orno-Logistic Sp. z o.o. оставляет за собой право вносить изменения в руководство - текущую версию можно загрузить с сайта support.vironе.pl. Все права на перевод/интерпретацию и авторские права настоящей инструкции защищены.

1. Не погружать устройство в жидкости, не бросайте в огонь.
2. Не накрывать устройство во время работы.
3. Не используйте устройство, если корпус или кабель повреждены.
4. Не вскрывать устройство и не ремонтировать самостоятельно.
5. Не использовать устройство не по назначению.
6. Изделие соответствует CE.
7. Продукт предназначен для использования внутри и снаружи помещений.
8. Светодиодная лампа, входящая в комплект, рассчитана на питание от постоянного напряжения 24 В, не предназначена для использования в светильниках, питаемых от сети переменного тока 230 В.



	<p>Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzyte niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzyte, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych wskazuje na konieczność selektywnego zbiierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyróbów tak oznaczonych, pod kątem grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupiony sprzęt tego samego rodzaju. Informacje o dostępnym systemie zbiierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie mieasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!</p>
	<p>Every household is a user of electrical and electronic equipment and therefore a potential producer of hazardous waste to humans and the environment from the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, waste equipment is a valuable material, from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others. The symbol of a crossed-out rubbish bin placed on the equipment, packaging or documents attached thereto indicates the necessity of separate collection of waste electrical and electronic equipment. Products marked in this way, under penalty of a fine, may not be disposed of in ordinary waste together with other waste. The marking also means that the equipment was placed on the market after the 13th August 2005. It is the user's responsibility to hand over the waste equipment to a designated collection point for proper treatment. Used equipment may also be returned to the seller in case of purchase of a new product in a quantity not greater than the new purchased equipment of the same type. Information about the available waste electrical equipment collection system can be found at the information point of the shop and in the municipal office. Proper handling of waste equipment prevents negative consequences for the environment and human health!</p>
	<p>Jeder Haushalt ist ein Benutzer von Elektro- und Elektronikgeräten und daher ein potenzieller Produzent von gefährlichen Abfällen für Mensch und Umwelt, da die Geräte gefährliche Stoffe, Gemische und Komponenten enthalten. Andererseits sind gebrauchte Geräte ein wertvolles Material, aus dem wir Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen u.a. gewinnen können. Das Symbol des durchgestrichenen Müllkübelns auf Geräten, Verpackungen oder den angehängten Dokumenten deutet auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altergeräten hin. So gekennzeichnete Produkte dürfen unter Androhung einer Geldstrafe nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Diese Kennzeichnung bedeutet gleichzeitig, dass das Gerät nach dem 13. August 2005 in Verkehr gebracht wurde. Der Benutzer soll die Altergeräte einer festgelegten Sammelstelle zur entsprechenden Entsorgung zuführen. Gebrauchtgeräte können auch an den Verkäufer übergeben werden, wenn Sie ein neues Produkt in einer Menge kaufen, die nicht höher ist als die der neu gekauften Ausrüstung derselben Typs. Informationen zum verfügbaren Sammelsystem für Elektroaltgeräte finden Sie am Informationspunkt des Geschäfts und im Stadt-/Gemeindeamt. Der sachgemäße Umgang mit gebrauchten Geräten verhindert negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit!</p>
	<p>Chaque ménage est un utilisateur d'équipements électriques et électroniques et donc un producteur potentiel de déchets dangereux pour l'homme et l'environnement du fait de la présence de substances, mélanges et composants dangereux dans les équipements. D'autre part, les déchets d'équipements sont une matière précieuse à partir de laquelle nous pouvons récupérer des matières premières telles que le cuivre, l'étain, le verre, le fer et autres. Le symbole d'une poubelle barrée d'une croix placée sur l'équipement, l'emballage ou les documents qui y sont joints indique la nécessité d'une collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques. Les produits ainsi marqués, sous peine d'amende, ne peuvent être éliminés avec les déchets ordinaires avec les autres déchets. Le marquage signifie également que l'équipement a été mis sur le marché après le 13 août 2005. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour un traitement approprié. L'équipement usagé peut également être retourné au vendeur en cas d'achat d'un nouveau produit en quantité n'excédant pas celle de l'équipement neuf acheté du même type. Les informations sur le système de collecte des déchets d'équipements électriques sont disponibles au point d'information du magasin et au bureau municipal. Une manipulation correcte des équipements de traitement des déchets permet d'éviter les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine!</p>
	<p>Каждое хозяйство является пользователем электрического и электронного оборудования и, следовательно, потенциальным производителем опасных для людей и окружающей среды отходов по причине присутствия в оборудовании опасных веществ, смесей и компонентов. С другой стороны, использованное оборудование является ценным материалом, из которого можно извлечь сырье, такое как медь, олово, стекло, железо и другие. Условное обозначение перечеркнутого мусорного бака, размещенное на оборудовании, упаковке или прикрепленных к нему документах, указывает на необходимость селекционного сбора отходов электрического и электронного оборудования. Изделия, обозначенные таким образом, не могут быть выброшены в обычный мусор вместе с другими отходами, в противном случае за это взимают штраф. Маркировка означает, что оборудование появилось на рынке после 13 августа 2005 года. Пользователь обязан передать использованный прибор в указанный пункт сбора для дальнейшей его переработки. Использованное оборудование также может быть передано продавцу, в случае покупки нового изделия в количестве не больше, чем новое приобретаемое оборудование такого же вида. Информацию о доступной системе сбора использованного электрического оборудования можно получить в информационном пункте магазина и в городском либо районном управлении. Правильное обращение с использованным оборудованием предотвращает негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека!</p>

11/2024

OBSŁUGA/ OPERATION/ BETRIEB/ UTILISATION/ ЭКСПЛУАТАЦИЯ	
 <p>1. Włącz/wyłącz 2. Timer (4/6/8 godzin) 3. Zwiększ/zmniejsz jasność 4. Tryby pracy: <ul style="list-style-type: none"> • 1 – demo (zapętlone tryby 2-8) • 2 – powolne miganie • 3 – szybkie miganie • 4 – migotanie • 5 – oddech • 6 – fajerwerki • 7 – płomień świecy • 8 – stałe światło 5. Wyłączenie timera 6. Reset do ustawień domyślnych</p> <p>5 6</p>	<p>1. On/off 2. Timer (4/6/8 hours) 3. Increase/decrease the brightness 4. Operating modes: <ul style="list-style-type: none"> • 1 – demo (modes 2-8 loop) • 2 – slow flash • 3 – fast flash • 4 – flicker • 5 – breathing • 6 – fireworks • 7 – candlelight • 8 – always on 5. Turn off timer 6. Default settings reset</p>
<p>1. Marche/Arrêt 2. Minuterie (4/6/8 heures) 3. Augmentation/diminution de la luminosité 4. Modes de fonctionnement: <ul style="list-style-type: none"> • 1 – démo (modes 2–8 en boucle) • 2 – clignotement lent • 3 – clignotement rapide • 4 – scintillement • 5 – souffle • 6 – feux d'artifice • 7 – flamme de bougie • 8 – lumière constante 5. Arrêt de la minuterie 6. Rétablissement des paramètres par défaut</p> <p>1 2 3 4 5 6</p>	<p>1. Включить/выключить 2. Таймер (4/6/8 часов) 3. Увеличение/уменьшение яркости 4. Режимы работы <ul style="list-style-type: none"> • 1 – демо (зацикленные режимы 2-8) • 2 – медленное мигание • 3 – быстрое мигание • 4 – мерцание • 5 – дыхание • 6 – фейерверк • 7 – пламя свечи • 8 – постоянный свет 5. Выключение таймера 6. Сброс к настройкам по умолчанию</p>
<p>rys.1/ fig.1/ Abb.1/ fig.1/ рис.1</p>  <p>1. Numeryczny wskaźnik trybu pracy 2. Przycisk włącz/wyłącz 3. Wejście ładowania (USB-C) 4. Wyjście ładowania (USB-A) 5. Wskaźnik poziomu baterii 6. Przycisk zmiany trybów: <ul style="list-style-type: none"> • krótkie przyciśnięcie – zmiana trybu pracy • długie przyciśnięcie – zmiana jasności 7. Wizualny wskaźnik trybu pracy</p> <p>1 2 3 4 5 6 7</p> <p>1. Indicateur numérique du mode de fonctionnement 2. Bouton marche/arrêt 3. Entrée de charge (USB-C) 4. Sortie de charge (USB-A) 5. Indicateur du niveau de piles 6. Bouton de changement de mode : <ul style="list-style-type: none"> • appui court – changement de mode • appui long – modification de la luminosité 7. Témoin du mode de fonctionnement</p>	<p>1. Numeric mode indicator 2. On/off button 3. Charging input (USB-C) 4. Charging output (USB-A) 5. Battery level indicator 6. Mode selection button: <ul style="list-style-type: none"> • Short press - switch between operating modes • Long press - adjust brightness 7. Visual mode indicator</p> <p>1. Numerische Betriebsanzeige 2. Ein/Aus-Taste 3. Ladeeingang (USB-C) 4. Ladeausgang (USB-A) 5. Batteriestandsanzeige 6. Taste zur Auswahl des Modus: <ul style="list-style-type: none"> • Kurzes Drücken - Umschalten zwischen den Betriebsarten • Langes Drücken - Helligkeit einstellen 7. Visuelle Betriebsanzeige</p> <p>1. Числовой индикатор режима работы 2. Кнопка включить/выключить 3. Вход для зарядки (USB-C) 4. Выход для зарядки (USB-A) 5. Индикатор уровня заряда батареи 6. Кнопка смены режимов <ul style="list-style-type: none"> • короткое нажатие - смена режима работы • длительное нажатие - изменение яркости 7. Визуальный индикатор режима работы</p>
<p>rys.2/ fig.2/ Abb.2/ fig.2/ рис.2</p>	

DANE TECHNICZNE/TECHNICAL DATA/TECHNISCHE DATEN/ CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES/ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ					LG-4/10M/E27/3	LG-4/20M/E27/3
Zasilanie:	Power supply:	Spannungsversorgung:	Alimentation :	Питание:	2 x bateria litowa 3,7V DC 2 x lithium battery 3,7V DC 2 x Lithium-Akku 3,7V DC 2 x batterie au lithium 3,7V DC 2 x литиевый аккумулятор 3,7В DC	
Źródło światła:	Light source:	Lichtquelle:	Source de lumière :	Источник света:	żarówka (w zestawie) light bulb (included) Glühbirne (enthalten) ampoule (inclus) лампочка (включены)	
Napięcie źródła światła:	Voltage of the light source:	Spannung der Lichtquelle:	Tension de la source lumineuse :	Напряжение источника света:	24V DC	
Oprawka:	Base holder:	Fassung:	Douille :	Ламповый патрон:	E27	
Moc pojedynczego źródła światła:	Power of single light source:	Leistung einer einzelnen Lichtquelle:	Puissance d'une seule source lumineuse :	Мощность одного источника света:	0,10W	
Moc całkowita:	Total power:	Gesamtleistung:	Puissance totale :	Полная мощность:	1W (10 x 0,1W)	2W (20 x 0,1W)
Strumień świetlny pojedynczego źródła światła:	Luminous flux of single light source:	Lichtstrom einer einzelnen Lichtquelle:	Flux lumineux d'une source lumineuse unique :	Световой поток одного источника света:	10lm	
Całkowity strumień świetlny:	Total luminous flux:	Gesamt-Lichtstrom:	Flux lumineux total :	Общий световой поток:	100lm (10 x 10lm)	200lm (20 x 10lm)
Temperatura barwowa:	Color temperature	Farbtemperatur:	Température de couleur :	Цветовая температура:	3000K	
Barwa światła (oznaczenie):	Light color (designation):	Lichtfarbe (Bezeichnung):	Teinte de couleur (désignation) :	Цветность света (обозначение):	ciepła biel/ warm white/ Warmweiß/ blanc chaud/ тёплый белый	
Wskaźnik oddawania barw Ra/CRI:	Color rendering index Ra/CRI:	Farbwiedergabeindex Ra/CRI:	Indice de rendu des couleurs Ra/CRI :	Индекс цветопередачи Ra/CRI:	>80	
Trwałość L70/B50:	Lifespan L70/B50:	Lebensdauer L70/B50:	Durée de vie L70/B50 :	Срок службы L70/B50:	30 000h	
Kąt rozsyłu światła:	Beam angle:	Ausstrahlungswinkel:	Angle de diffusion :	Угол излучения:	270°	
Stopień ochrony IP:	Ingress protection IP:	Schutzzart IP:	Indice de protection IP :	Степень защиты IP:	IP44	
Długość girlandy:	Length of garland:	Länge der Girlande:	Longueur de la guirlande :	Длина гирлянды:	10m	20m
Liczba punktów świetlnych:	Number of light points:	Anzahl der Lichtpunkte:	Nombre de points lumineux :	Количество световых точек:	10	20
Rozstaw punktów świetlnych:	Light point spacing:	Abstände der Lichtpunkte:	Écartement des points lumineux :	Расстояние между световыми точками:	1m	
Pojemność akumulatora:	Battery capacity:	Batteriekapazität:	Capacité de la batterie :	Емкость аккумулятора:	2 x 1200mAh (USB-A)	2 x 1800mAh (USB-A)
Ładowanie solarne:	Solar charging:	Aufladen durch Sonnenenergie:	Charge solaire :	Солнечная зарядка:	monokrystaliczny panel solarny monocrystalline solar panel monokristallines Solarpanel panneau solaire monocristallin монохристиаллическая солнечная панель	
Ładowanie sieciowe:	Mains charging:	Aufladen über das Netz:	Charge sur secteur :	Сетевая зарядка:	ładowarka sieciowa USB-C 5V USB-C 5V mains charger USB-C 5V Wandlergerät chargeur secteur USB-C 5V зарядное устройство USB-C 5B	
Czas ładowania:	Charging time:	Aufladezeit:	Temps de charge :	Время зарядки:	~6h	~8h
Czas świecenia (pełna bateria):	Lighting time (full battery):	Leuchtdauer (volle Batterie):	Durée d'éclairage (pile pleine) :	Время работы (при полном заряде батареи):	14h	18h
Zasilanie pilota:	Remote control power supply:	Stromversorgung für die Fernbedienung:	Alimentation de la télécommande :	Питание пульта:	CR2025 3V	
Zasięg pilota:	Remote control range:	Reichweite der Fernbedienung:	Portée de la télécommande :	Дальность действия пульта дистанционного управления:	5-7m	
Temperatura pracy:	Working temperature:	Arbeitstemperatur:	Température de travail :	Рабочая температура:	-15°C - +55°C	
Waga netto:	Net weight:	Nettogewicht:	Poids net :	Вес нетто:	1,85kg	2,5kg

OPIS

Solarna girlanda oświetleniowa idealne zewnętrzne oświetlenie dekoracyjne, szczególnie przydatne w miejscach bez dostępu do tradycyjnego źródła prądu. Wbudowany akumulator, który zasila girlandę, ładowany jest dołączonym do zestawu panelem solarnym. Dodatkową zaletą akumulatora jest funkcja powerbank, która umożliwia ładowanie urządzeń bezpośrednio z panelu, przy pomocy przewodu USB. Po rozłączeniu z girlandą sam panel może służyć jako samodzielny powerbank solarny, który możesz zabrać ze sobą w dowolne miejsce i wygodnie ładować bez dostępu do prądu. Girlanda zawiera 10 lub 20 punktów świetlnych, które są rozłożone równomiernie co 1m. Zapewnia to bardzo dobre rozproszenie światła na całej długości girlandy. Wszystkie dołączone do zestawu żarówki świecą przyjemnym i ciepłym światłem o barwie 3000K. W zestawie znajduje się pilot zdalnego sterowania, który umożliwia wybór spośród 8 trybów pracy. Użytkownik ma również możliwość dostosowania poziomu jasności. Pilot pozwala na wygodne sterowanie oświetleniem z dystansu. Stopień ochrony IP44 gwarantuje odporność na wilgoć i pył, co czyni girlandę bezpieczną i przystosowaną do użytku na zewnątrz, niezależnie od trudnych warunków atmosferycznych.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

1. Produkt powinien być zawieszony w taki sposób, aby źródła światła były skierowane WYŁĄCZNIE w dół.
2. Nie używaj girlandy w pobliżu materiałów łatwopalnych. Nie wolno dopuszczać do kontaktu źródeł światła lub gniazd ze ścianami, sufitem, tkaninami, roletami, zasłonami lub innymi materiałami mogącymi ulec zniszczeniu lub zapaleniu. Bezpieczna odległość źródła światła to co najmniej 90cm od najbliższego obiektu.
3. Nie należy grupować żarówek w skupiska, rozwieś swobodnie girlandę.
4. Przed podłączeniem girlandy do zasilania, wyjmij ją z opakowania.
5. Zanim podłączysz urządzenie do zasilania, upewnij się, że we wszystkich oprawkach zamontowane są nieuszkodzone żarówki.
6. Produkt nie jest przeznaczony do montażu w zamkniętych pomieszczeniach, samochodach, pojazdach turystycznych, przyczepach lub meblach.
7. Chroń przed zwierzętami i nie używać jako oświetlenie akwariów, terrarium, klatek i innych pomieszczeń przeznaczonych dla zwierząt.
8. Nie mocować girlandy za pomocą gwoździ, zszywek lub innych ostrzych materiałów przewodzących prąd lub mogących uszkodzić przewód zasilający.
9. Podczas instalacji zwróć szczególną uwagę, aby nie uszkodzić lub zniszczyć izolacji, ani gniazd.
10. Staraj się okresowo sprawdzać przewody i gniazda pod kątem degradacji spowodowanej warunkami atmosferycznymi, światłem UV lub innymi uszkodzeniami mechanicznymi. Uszkodzone urządzenie należy bezwzględnie wymienić.
11. Nie montować dodatkowych lub niestandardowych włączników/wyłączników w obwodzie zasilania – załączanie girlandy odbywa się wyłącznie przez podłączenie jej do panelu solarnego lub do ładowarki sieciowej USB C, 5V.

INSTALACJA**Instalacja panelu solarnego**

Uwaga: przed instalacją wybierz odpowiednie miejsce montażu panelu solarnego. Panel solarny powinien zostać umieszczony w miejscu o dużym nasłonecznieniu, aby zoptymalizować czas i moc ładowania baterii. Nie umieszczaj panelu w cieniu lub pod drzewami, uniemożliwi to ładowanie urządzenia oraz zakłóci ustawienia timera lub jasności. Nie umieszczaj panelu w miejscach, które są oświetlane nocą – panel ma wbudowany czujnik zmierzchu, który nie włączy girlandy, jeżeli panel będzie umieszczony w jasnym otoczeniu.

1. Instalacja do podłoża

- a. Połącz ze sobą ramię montażowe oraz plastikowy grot, wkładając grot w otwór u podstawy ramienia i dociskając.
- b. Wsuń ramię montażowe w otwór znajdujący się z tyłu panelu solarnego.
- c. Połączony zestaw wbij w podłoże – grot wbij w ziemię aż do podstawy ramienia montażowego.
- d. Odchyl panel solarny w kierunku słońca.

2. Instalacja naścienna

- a. Przy pomocy ramienia montażowego wyznacz położenie otworów montażowych w wybranym miejscu.
- b. Wywierć otwory a następnie umieść w nich kołki rozporowe.
- c. Przy pomocy wkrętów przykręć ramie w wybrane miejsce. Upewnij się, że ramie jest stabilnie przytwierdzone do ściany.
- d. Wsuń panel solarny na ramie montażowe a następnie odchyl go w kierunku słońca.

Instalacja girlandy

1. Korzystając z rozmieszczonych co 1m uchwytów zamocuj girlandę np. do śrub oczkowych, wsporników, za pomocą opasek zaciskowych (brak w zestawie).
2. Podłącz girlandę do wcześniej zainstalowanego panelu solarnego.

Instalacja żarówek

Uwaga: przed wkręcaniem/wykręcaniem źródeł światła lub przystąpieniem do jakichkolwiek prac serwisowych należy odłączyć zasilanie!

1. Aby wkręcić żarówkę obracaj ją powoli w prawo, aby osłona PVC szczerle naciągnęła się wokół cokołu żarówki.
2. Po wkręceniu wszystkich źródeł światła do gniazd, podłącz urządzenie do zasilania i sprawdź, czy wszystkie się świecą. Jeżeli nie, odłącz girlandę od zasilania i dokładnie dokręć niepalące się źródła światła, aby połączyły się ze stykami zasilania u podstawy gniazda.

Wymiana żarówek

1. Odkręć źródło światła, trzymając oprawę jedną ręką, a źródło światła drugą i obracając w lewo.

Uwaga: w przypadku girland zamontowanych na zewnątrz nie należy wymieniać źródeł światła podczas deszczu lub innych, niesprzyjających warunków pogodowych. Należy pamiętać, aby źródła światła były mocno dokręcone w oprawach. Zapobiega to przedostawianiu się wilgoci do gniazda! W girlandzie można montować tylko źródła światła LED o napięciu 24V DC. Zamontowanie źródła światła o innej mocy może spowodować znaczne skrócenie czasu pracy girlandy.

BEZPIECZEŃSTWO I KONSERWACJA

Konserwację wykonywać należy przy odłączonym zasilaniu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Chroń przewody zasilające przed zgniataniem, przecieraniem, nadmiernym przeginaniem i innymi czynnościami mogącymi powodować uszkodzenie izolacji.

DESCRIPTION

The solar garland is the perfect outdoor decorative lighting, especially useful in areas without access to a traditional power source. The built-in battery, which powers the garland, is charged by the included solar panel. An additional advantage of the battery is the powerbank function, allowing you to charge devices directly from the panel using a USB cable. When disconnected from the garland, the panel can function as a standalone solar powerbank, which can be taken anywhere for convenient charging without access to electricity. The garland contains 10 or 20 light points, evenly spaced 1 meter apart, ensuring excellent light distribution along its entire length. All included bulbs emit a pleasant, warm 3000K light. The set also includes a remote control, which allows you to choose from 8 different modes and adjust the brightness. The remote provides convenient control from a distance. With an IP44 rating, the garland is resistant to moisture and dust, making it safe and suitable for outdoor use in all weather conditions.

OPERATION OF DEVICE

1. The product should be hanged in such a way that the light sources are directed ONLY downwards.
2. Do not use the garland near flammable materials. Do not allow light sources or sockets to come into contact with walls, ceilings, fabrics, blinds, curtains or other materials that can be damaged or ignited. The safe distance of the light source is at least 90cm from the nearest object.
3. Do not group the bulbs in clusters, hang the garland freely.
4. Before connecting the garland to the power supply, remove it from the packaging.
5. Before you connect the unit to the power supply, make sure that all holders have bulbs fitted and that they are not damaged.
6. The product is not intended for installation in enclosed spaces, cars, recreational vehicles and trailers, or furniture.
7. Keep away from animals and do not use as lighting for aquaria, terraria, cages and other animal enclosures.
8. Do not attach the garland with nails, staples or other sharp materials that are easily conductive or could damage the power cord.
9. When installing, take special care not to damage or destroy the insulation or the sockets.
10. Try to periodically check cables and sockets for degradation caused by weather, UV light or other mechanical damage. Damaged equipment should be replaced immediately.
11. Do not install additional or non-standard on/off switches in the power circuit - the garland should only be turned on by connecting it to the solar panel or to a USB-C 5V power charger.

INSTALLATION**Installation of the solar panel**

Note: before installation, choose an appropriate location for the solar panel. It should be placed in a spot with ample sunlight to optimize battery charging time and power. Avoid placing the panel in shaded areas or under trees, as this will prevent the device from charging and may interfere with the timer or brightness settings. Do not place the panel in areas illuminated at night, as the built-in twilight sensor will not turn on the garland if the panel is in a brightly lit environment.

1. Ground installation

- a. Attach the mounting arm to the plastic spike by inserting the spike into the hole at the base of the arm and pressing it in.
- b. Slide the mounting arm into the slot at the back of the solar panel.
- c. Drive the assembled set into the ground, ensuring the spike is pushed into the soil until it reaches the base of the mounting arm.
- d. Tilt the solar panel towards the sun.

2. Wall installation

- a. Using the mounting arm, mark the location of the mounting holes on the chosen surface.
- b. Drill the holes and insert the expansion plugs into them.
- c. Attach the arm to the wall using screws, ensuring the arm is securely fixed.
- d. Slide the solar panel onto the mounting arm and adjust it towards the sun.

Installation of the garland

1. Use the hooks placed every 1 meter to secure the garland, for example, to eye bolts, brackets, or with cable ties (not included).
2. Connect the garland to the previously installed solar panel.

Installation of light bulbs

Note: before screwing in or unscrewing light bulbs or performing any service work, make sure to disconnect the power supply!

1. To screw in a light bulb, slowly turn it to the right until the PVC cover tightly fits around the base of the bulb.
2. After all the light bulbs are screwed into their sockets, connect the device to power and check if all bulbs are lit. If not, disconnect the garland from power and tighten the non-lit bulbs to ensure they connect to the power contacts at the base of the socket.

Bulb replacement

1. Unscrew the installed light bulbs. Hold the fixture with one hand and the light bulb with the other hand, rotating it to the left.

Note: for garlands installed outdoors, do not replace light bulbs during rain or other adverse weather conditions. Ensure the light bulbs are tightly screwed into the fixtures to prevent moisture from entering the socket. Only LED light bulbs with a 24V DC rating should be used in the garland. Using bulbs with a different voltage may significantly shorten the garland's operating time.

SAFETY AND MAINTENANCE

Any maintenance shall be carried out after the power source has been switched off. Clean with dry and delicate cloths only. Do not use chemical cleansers. Do not cover the product. Provide free air access. Protect the power cables from crushing, abrasion, excessive bending and other activities that may damage the insulation.

BESCHREIBUNG

Solare Lichterkette, ideal für dekorative Beleuchtung im Freien, besonders nützlich in Gebieten ohne Zugang zu einer herkömmlichen Stromquelle. Die eingebaute Batterie, die die Girlande mit Strom versorgt, wird durch das mitgelieferte Solarpanel aufgeladen. Ein weiterer Vorteil des Akkus ist die Powerbank-Funktion, mit der Geräte über ein USB-Kabel direkt vom Panel geladen werden können. Wenn es von der Girlande getrennt ist, kann das Panel selbst als eigenständige Solarstrombank verwendet werden, die Sie überallhin mitnehmen und bequem ohne Zugang zu Strom aufladen können. Die Girlande enthält 10 oder 20 Lichtpunkte, die alle 1 m gleichmäßig verteilt sind. Dies gewährleistet eine sehr gute Lichtstreuung über die gesamte Länge der Girlande. Alle mitgelieferten Glühbirnen geben ein angenehmes und warmes Licht mit einer Farbtemperatur von 3000K ab. Mit der mitgelieferten Fernbedienung können Sie zwischen 8 Betriebsarten wählen. Der Benutzer kann auch die Helligkeit einstellen. Die Fernbedienung ermöglicht eine bequeme Steuerung der Beleuchtung aus der Ferne. Die Schutzart IP44 garantiert die Beständigkeit gegen Feuchtigkeit und Staub und macht die Girlande sicher und geeignet für den Einsatz im Freien, unabhängig von den rauen Wetterbedingungen.

WICHTIGE INFORMATIONEN VOR DER INSTALLATION

1. Das Produkt sollte so aufgehängt werden, dass die Lichtquellen NUR nach unten gerichtet sind.
2. Verwenden Sie die Lichterkette nicht in der Nähe von brennbaren Materialien. Achten Sie darauf, dass Lichtquellen oder Steckdosen nicht mit Wänden, Decken, Stoffen, Jalousien, Vorhängen oder anderen Materialien in Berührung kommen, die beschädigt oder entzündet werden können. Der Sicherheitsabstand der Lichtquelle beträgt mindestens 90 cm zum nächstgelegenen Objekt.
3. Glühbirnen dürfen nicht zu Bündeln gruppiert werden, sondern die Lichterkette soll frei hängen.
4. Bevor Sie die Lichterkette an das Stromnetz anschließen, nehmen Sie sie aus der Verpackung.
5. Stellen Sie sicher, dass alle Fassungen mit intakten Glühbirnen bestückt sind, bevor Sie das Gerät ans Stromnetz anschließen.
6. Das Produkt ist nicht für die Installation in geschlossenen Räumen, Autos, Wohnmobilen und Anhängern oder Möbeln vorgesehen.
7. Von Tieren fernhalten und nicht als Beleuchtung für Aquarien, Terrarien, Käfige und andere Tiergehege verwenden.
8. Befestigen Sie die Lichterkette nicht mit Nägeln, Heftklammern oder anderen scharfen Materialien, die leitfähig sind oder das Netzkabel beschädigen könnten.
9. Achten Sie bei der Installation besonders darauf, dass die Isolierung und die Steckdosen nicht beschädigt oder zerstört werden.
10. Versuchen Sie, Kabel und Steckdosen regelmäßig auf witterungsbedingte Schäden, UV-Licht oder andere mechanische Beschädigungen zu überprüfen. Beschädigte Geräte sollten sofort ersetzt werden.
11. Installieren Sie keine zusätzlichen oder nicht genormten Schalter/Schalter im Stromkreis - Die Girlande wird nur aktiviert, wenn sie an ein Solarpanel oder an ein USB C, 5V Netzladegerät angeschlossen wird.

MONTAGE

Installation eines Solarpanels

Wichtig: Wählen Sie vor der Installation einen geeigneten Standort für das Solarpanel. Das Solarpanel sollte an einem Standort mit reichlich Sonnenlicht, um die Ladezeit und -leistung der Batterie zu optimieren. Stellen Sie das Panel nicht im Schatten oder unter Bäumen auf, da dies das Aufladen des Geräts verhindert und die Timer- oder Helligkeitseinstellungen beeinträchtigt. Stellen Sie das Panel nicht in Bereichen auf, die nachts beleuchtet sind - das Panel hat einen eingebauten Dämmerungssensor, der die Girlande nicht einschaltet, wenn das Panel in einer hellen Umgebung.

1. Einbau in den Boden

- a. Fügen Sie den Montagearm und die Kunststoffspitze zusammen, indem Sie die Kunststoffspitze in das Loch an der Basis des Arms einführen und nach unten drücken.
- b. Schieben Sie den Montagearm in das Loch auf der Rückseite des Solarpanels.
- c. Schlagen Sie das zusammengebaute Set in den Boden ein und stellen Sie dabei sicher, dass der Erdspieß bis zur Basis des Montagearms in den Boden gedrückt wird.
- d. Neigen Sie das Solarpanel zur Sonne.

2. Einbau an der Wand

- a. Bestimmen Sie mit Hilfe des Montagearms die Position der Befestigungslöcher an der gewünschten Stelle.
- b. Bohren Sie die Löcher und setzen Sie die Spreizdübel in die Löcher ein.
- c. Schrauben Sie den Arm mit Schrauben an der gewünschten Stelle fest. Stellen Sie sicher, dass der Arm sicher an der Wand befestigt ist.
- d. Schieben Sie das Solarpanel auf den Montagearm und neigen Sie es dann in Richtung Sonne.

Einbau von Girlanden

1. Befestigen Sie die Lichterkette alle 1 m mit Halterungen, z. B. Ösen, Schrauben, und Kabelbindern (nicht enthalten).
2. Schließen Sie die Girlande an das zuvor installierte Solarpanel an.

Einbau von Glühbirnen

Hinweis: trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie Lichtquellen ein- oder ausschrauben oder Wartungsarbeiten durchführen!

1. Schrauben Sie die Glühbirne langsam im Uhrzeigersinn ein, bis die PVC-Hülle fest am Sockel anliegt.
2. Nachdem alle Leuchtmittel in die Buchsen geschraubt wurden, schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an und überprüfen Sie, ob alle Leuchtmittel leuchten. Ist dies nicht der Fall, trennen Sie die Lichterkette vom Stromnetz und ziehen Sie die nicht brennenden Lichtquellen vorsichtig an, so dass sie mit den Stromkontakte am Sockel der Fassung verbunden sind.

Austausch von Glühbirnen

1. Schrauben Sie die installierten Lichtquellen ab. Halten Sie die Leuchte leicht in einer Hand, halten Sie die Lichtquelle in der anderen Hand und drehen Sie sie nach links.

Hinweis: Bei Lichterketten, die im Freien angebracht werden, dürfen die Lichtquellen bei Regen oder anderen ungünstigen Wetterbedingungen nicht ausgetauscht werden. Achten Sie darauf, dass die Leuchtmittel in den Leuchten fest angezogen sind. Dadurch wird verhindert, dass Feuchtigkeit in die Steckdose eindringt! An der Girlande dürfen nur LED-Lichtquellen mit 24 V DC angebracht werden. Die Installation einer Lichtquelle mit einer anderen Wattzahl kann die Betriebsdauer der Girlande erheblich reduzieren.

SICHERHEIT UND WARTUNG

Die Wartung muss nach dem Abschalten der Stromquelle erfolgen. Reinigen Sie nur mit trockenen und empfindlichen Tüchern. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Decken Sie das Produkt nicht ab. Sorgen Sie für freien Luftzugang. Schützen Sie die Versorgungsleitungen vor Knicken, Abnutzen, Biegen und sonstigen Tätigkeiten, die zur Beschädigung der Isolierung führen können.

DESCRIPTION

Guirlande lumineuse solaire idéale pour l'éclairage décoratif extérieur, particulièrement utile dans les zones dépourvues d'accès à une source d'énergie traditionnelle. La batterie intégrée qui alimente la guirlande est rechargeée par le panneau solaire inclus. Un autre avantage de la batterie est sa fonction de banque d'énergie, qui permet de charger des appareils directement à partir du panneau à l'aide d'un câble USB. Lorsqu'il est déconnecté de la guirlande, le panneau lui-même peut être utilisé comme une banque d'énergie solaire autonome que vous pouvez emporter partout avec vous et recharger facilement sans accès à l'électricité. La guirlande contient 10 ou 20 points lumineux, espacés régulièrement tous les 1 m. Cela assure une très bonne dispersion de la lumière sur toute la longueur de la guirlande. Toutes les ampoules incluses brillent d'une lumière agréable et chaude de 3000 K. Une télécommande est incluse, permettant à l'utilisateur de choisir parmi 8 modes de fonctionnement. L'utilisateur peut également régler le niveau de luminosité. La télécommande permet de contrôler l'éclairage à distance. L'indice IP44 assure la résistance à l'humidité et à la poussière, ce qui rend la guirlande sûre et adaptée à une utilisation en extérieur, quelles que soient les conditions météorologiques.

INFORMATIONS IMPORTANTES AVANT LE MONTAGE

1. Le produit doit être suspendu de manière à ce que les sources lumineuses soient dirigées UNIQUEMENT vers le bas.
2. N'utilisez pas la guirlande à proximité de matériaux inflammables. Les sources lumineuses ou les douilles ne doivent pas entrer en contact avec les murs, les plafonds, les tissus, les stores, les rideaux ou d'autres matériaux susceptibles d'être endommagés ou enflammés. La distance de sécurité de la source lumineuse est d'au moins 90 cm de l'objet le plus proche.
3. Ne groupez pas les ampoules en grappes, mais suspendez la guirlande librement.
4. Avant de brancher la guirlande à l'alimentation électrique, retirez-la de son emballage.
5. Avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique, assurez-vous que des ampoules en bon état sont installées dans tous les luminaires.
6. Le produit n'est pas destiné à être monté dans des espaces fermés, des voitures, des véhicules de tourisme, des remorques ou des meubles.
7. Tenez à l'écart des animaux et n'utilisez pas comme éclairage pour les aquariums, les terrariums, les cages ou autres enclos d'animaux.
8. Ne fixez pas la guirlande avec des clous, des agrafes ou d'autres matériaux conducteurs pointus qui pourraient endommager le cordon d'alimentation.
9. Lors du montage, veillez tout particulièrement à ne pas endommager ou détruire l'isolation ou les douilles.
10. Essayez de vérifier périodiquement que les câbles et les douilles ne sont pas dégradés par les intempéries, la lumière UV ou d'autres dommages mécaniques. Un appareil défectueux doit être remplacé immédiatement.
11. Ne montez pas d'interrupteurs supplémentaires ou non standard dans le circuit d'alimentation – la guirlande ne s'allume qu'en la connectant au panneau solaire ou à un chargeur secteur USB C, 5 V.

INSTALLATION**Montage du panneau solaire**

Note : choisissez un emplacement approprié pour le panneau solaire avant de le monter. Le panneau solaire doit être placé dans un endroit bien ensoleillé afin d'optimiser le temps de charge et la puissance de la batterie. Ne placez pas le panneau à l'ombre ou sous un arbre, cela empêcherait l'appareil de se recharger et perturberait les réglages de la minuterie ou de la luminosité. Ne placez pas le panneau dans des endroits éclairés la nuit – le panneau est doté d'un capteur crépusculaire intégré qui n'allumera pas la guirlande si le panneau est placé dans un environnement lumineux.

1. Montage au sol

- a. Assemblez le bras de montage et la pointe de flèche en plastique en insérant la pointe de flèche dans le trou situé à la base du bras et en appuyant dessus.
- b. Faites glisser le bras de montage dans le trou situé à l'arrière du panneau solaire.
- c. Enfoncez l'ensemble combiné dans le sol – la pointe de flèche est enfoncé dans le sol jusqu'à la base du bras de montage.
- d. Inclinez le panneau solaire vers le soleil.

3. Montage mural

- a. Utilisez le bras de montage pour déterminer la position des trous de montage à l'endroit souhaité.
- b. Percez les trous et placez les chevilles dans les trous.
- c. Vissez le bras en place à l'aide de vis. Assurez-vous que le cadre est solidement fixé au mur.
- d. Faites glisser le panneau solaire sur le bras de montage, puis inclinez-le vers le soleil.

Montage de la guirlande

1. Fixez la guirlande tous les 1 m à l'aide de supports, par exemple des boulons à œil, avec des colliers de serrage (non fournis).
2. Connectez la guirlande au panneau solaire précédemment monté.

Mise d'ampoules électriques

Attention : avant de visser/dévisser les sources lumineuses ou d'effectuer des travaux d'entretien, coupez l'alimentation électrique !

1. Pour visser l'ampoule, tournez-la lentement dans le sens des aiguilles d'une montre de manière à ce que le couvercle en PVC s'étire fermement autour de la base de l'ampoule.
2. Une fois que toutes les sources lumineuses ont été vissées dans les douilles, connectez l'appareil à l'alimentation électrique et vérifiez qu'elles s'allument toutes. Si ce n'est pas le cas, débranchez la guirlande de l'alimentation électrique et serrez soigneusement les sources lumineuses non brûlantes pour les connecter aux contacts d'alimentation à la base de la douille.

Remplacement des ampoules

1. Dévissez la source lumineuse en tenant le luminaire d'une main et la source lumineuse de l'autre et en tournant vers la gauche.

Note : pour les guirlandes montées à l'extérieur, ne remplacez pas les sources lumineuses en cas de pluie ou d'autres conditions météorologiques défavorables. Assurez-vous que les sources lumineuses sont bien serrées dans les luminaires. Cela empêche l'humidité de pénétrer dans la douille ! Seules les sources lumineuses LED de 24 V CC peuvent être montées dans la guirlande. Le montage d'une source lumineuse d'une puissance différente peut entraîner une réduction significative de la durée d'utilisation de la guirlande.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

La maintenance doit être effectuée avec une alimentation électrique coupée. Nettoyez uniquement avec des tissus délicats et secs. N'utilisez pas de nettoyants chimiques. Ne couvrez pas le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Protégez les cordons d'alimentation contre l'écrasement, le frottement, la flexion excessive et d'autres actions qui pourraient endommager l'isolation.

ОПИСАНИЕ

Гирлянда на солнечных батареях - идеальный вариант наружного декоративного освещения, особенно полезный в местах, где нет доступа к традиционному источнику электроэнергии. Встроенный аккумулятор, питающий гирлянду, заряжается от солнечной панели, входящей в комплект. Дополнительным преимуществом аккумулятора является функция powerbank, позволяющая заряжать устройства прямо от панели с помощью USB-кабеля. После отключения от гирлянды саму панель можно использовать как самостоятельный солнечный powerbank, который можно брать с собой куда угодно и удобно заряжать без доступа к электричеству. Гирлянда содержит 10 или 20 световых точек, которые распределены равномерно через каждый 1 м. Это обеспечивает очень хорошее рассеивание света по всей длине гирлянды. Все лампочки, входящие в комплект, светят приятным и теплым светом 3000К. В комплект входит пульт дистанционного управления, позволяющий выбрать один из 8 режимов работы. Пользователь также может регулировать уровень яркости. Пульт дистанционного управления позволяет удобно управлять освещением на расстоянии. Класс защиты IP44 гарантирует устойчивость к влаге и пыли, что делает гирлянду безопасной и пригодной для использования на улице, независимо от суровых погодных условий.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

1. Изделие следует подвешивать таким образом, чтобы источники света были направлены ТОЛЬКО вниз.
2. Не используйте гирлянду рядом с легковоспламеняющимися материалами. Не допускайте соприкосновения источников света или розеток со стенами, потолками, тканями, жалюзи, шторами или другими материалами, которые могут быть повреждены или воспламенены. Безопасное расстояние источника света составляет не менее 90 см от ближайшего объекта.
3. Не группируйте лампочки в грядья, вешайте гирлянду свободно.
4. Прежде чем подключать гирлянду к источнику питания, извлеките ее из упаковки.
5. Перед подключением прибора к электросети убедитесь, что во всех патронах установлены неповрежденные лампочки.
6. Изделие не предназначено для установки в закрытых помещениях, автомобилях, туристических транспортных средствах, прицепах или мебели.
7. Храните вдали от животных и не используйте в качестве освещения аквариумов, терариумов, клеток и других вольеров для животных.
8. Не прикрепляйте гирлянду с помощью гвоздей, скоб или других острых материалов, которые являются проводящими или могут повредить шнур питания.
9. Во время установки будьте особенно внимательны, чтобы не повредить и не разрушить изоляцию или розетки.
10. Страйтесь периодически проверять шнуры и розетки на предмет ухудшения состояния, вызванного погодными условиями, ультрафиолетовым излучением или другими механическими повреждениями. Поврежденное устройство необходимо немедленно заменить.
11. Не устанавливайте в цепь питания дополнительные или нестандартные выключатели – гирлянда включается только при подключении ее к солнечной панели или к сетевому зарядному устройству USB C, 5В.

УСТАНОВКА

Установка солнечной панели

Внимание: перед установкой выберите подходящее место для установки солнечной панели. Солнечную панель следует размещать в хорошо освещенном месте, чтобы оптимизировать время и мощность зарядки аккумулятора. Не размещайте панель в тени или под деревьями, это помешает зарядке устройства и повлияет на настройки таймера или яркости. Не размещайте панель в освещенных в темное время суток местах – панель имеет встроенный датчик сумерек, который не включит гирлянду, если панель будет размещена в ярко освещенном помещении.

1. Установка в землю

- а. Соедините кронштейн с пластиковым наконечником, вставив его в отверстие основания рычага и нажав.
- б. Вставьте монтажный кронштейн в отверстие на задней стороне солнечной панели.
- в. Забейте подключенный комплект в землю – вбейте наконечник в землю до основания монтажного кронштейна.
- г. Наклоните солнечную панель к солнцу.

2. Настенный монтаж

- а. С помощью монтажного кронштейна определите положение монтажных отверстий в выбранном месте.
- б. Просверлите отверстия и вставьте в них дюбели.
- в. С помощью винтов прикрутите кронштейн на место. Убедитесь, что кронштейночно прикреплен к стене.
- г. Установите солнечную панель на кронштейн, а затем наклоните ее в сторону солнца.

Установка гирлянды

1. Используя ручки, расположенные через каждые 1 м, прикрепите гирлянду, например, к рым-болтам, кронштейнам с помощью кабельных стяжек (не входят в комплект).
2. Подключите гирлянду к ранее установленной солнечной панели.

Установка лампочек

Внимание: перед работой с источниками света или сервисом отключите питание!

1. Чтобы ввинтить лампочку, медленно поверните ее по часовой стрелке, чтобы крышка из ПВХ плотно облегала основание лампы.
2. Вкрутите все источники света, подключите прибор к питанию и проверьте их работу. Если что-то не горит, отключите гирлянду и аккуратно докрутите эти источники для контакта с розеткой.

Замена лампочек

1. Отвинтите источник света, удерживая светильник одной рукой, а источник света другой и поворачивая против часовой стрелки.

Внимание: в случае установки гирлянд на открытом воздухе не заменяйте источники света во время дождя или других неблагоприятных погодных условий. Помните, что источники света должны быть прочно вкручены в светильники. Это предотвращает попадание влаги в розетку! В гирлянду можно устанавливать только светодиодные источники света напряжением 24В постоянного тока. Установка источника света другой мощности может существенно сократить время работы гирлянды.

БЕЗОПАСНОСТЬ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Работы по техническому обслуживанию проводить после отключения питания и охлаждения светильника. Светильник следует чистить исключительно мягкими и сухими тряпками. Не использовать химических препаратов для очистки. Не прикрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Защищайте шнуры питания от защемления, истирания, чрезмерного изгиба и других действий, которые могут повредить изоляцию.